

海外に持ち出す目的で象牙製品を  
購入することはできません

象牙と  
象牙製品の  
日本国外への  
持ち出しは  
違法です!



You're not allowed  
to buy ivory products  
to take overseas.

It's illegal to take  
ivory and  
ivory products  
out of Japan!



禁止购买用于携带  
出境的象牙制品

携带象牙  
及象牙制品  
出境是  
违法的!



違反した場合懲役や罰金等の  
罰を受けることがあります。

※持出先の国の法律等に違反する可能性もあります。

Violations may result in penalties  
such as imprisonment or fines.

Note: You may also be in violation of the laws  
of the country you take them to.

违法者可能被处以  
监禁或罚金。

※还可能违反目的地国家的法律等规定。

国内での象牙製品の取引は、法律の下で  
厳格に管理されており、法に基づく登録事  
業者からのみ購入が可能です。

In Japan, trade in ivory products is strictly  
controlled by law, and they can only be  
purchased from legally registered dealers.

日本国内の象牙製品交易被依法严格管  
理，仅能依法从注册经营者处购买。



国と東京都は「種の保存法」による象牙・象牙製品の取引  
規制、及び「外国為替及び外国貿易法」等による輸出入  
規制の普及啓発について連携して取り組んでいます。

The Japanese Government and the Tokyo Metropolitan  
Government are working together to raise awareness of the  
restrictions on domestic trade in ivory products under the Act on  
Conservation of Endangered Species of Wild Fauna and Flora of  
Japan, and the restrictions on importing and exporting them  
under laws such as the Foreign Exchange and Foreign Trade Act.

的象牙及象牙制品的交易管制和依据《日本外汇与  
外贸法》等的进出口管制进行普及教育

のりしろ